

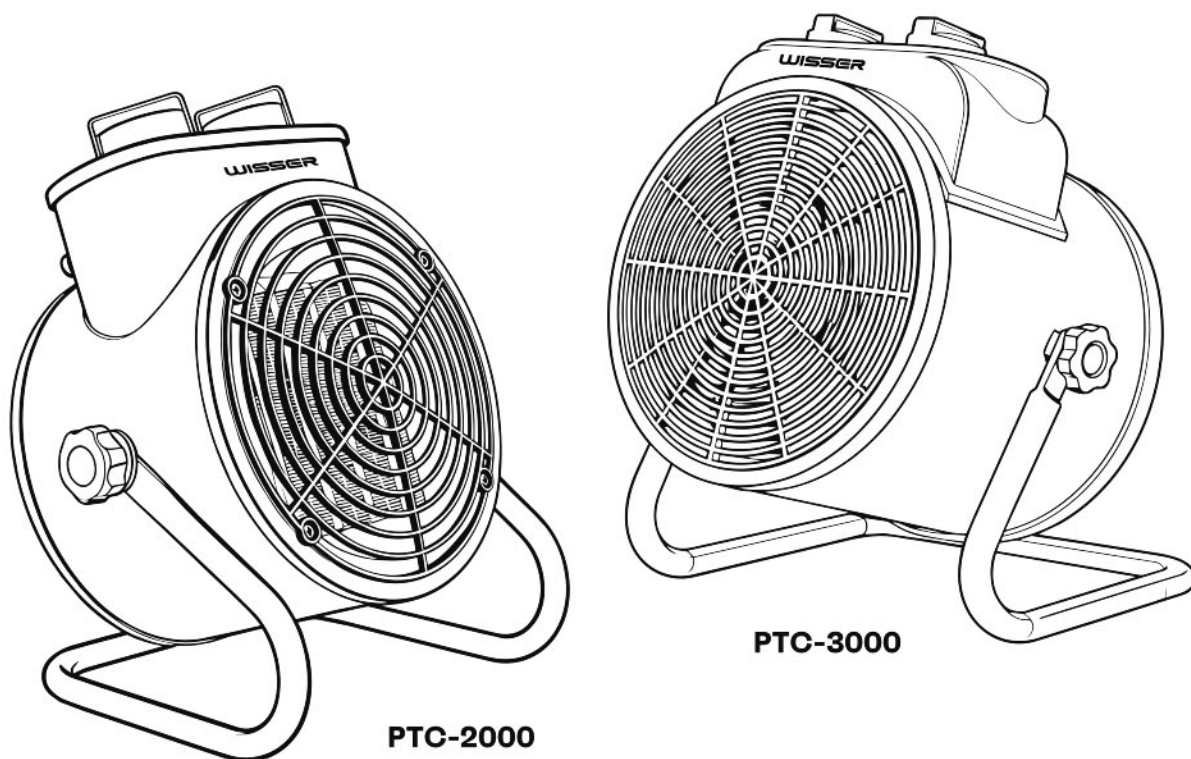
WISSER

EN ELECTRIC HEATER PTC-2000 AND PTC-3000 USER'S MANUAL – **2**

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI NAGRZEWNICY ELEKTRYCZNEJ PTC-2000 ORAZ PTC-3000 – **4**

DE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DAS ELEKTRO-HEIZGEBLÄSE PTC-2000 UND PTC-3000 – **6**

model: **PTC-2000S, PTC-3000S**



RoHS
COMPLIANT

THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE SAFETY, USE, AND DISPOSAL OF THE DEVICE. PLEASE READ THE MANUAL CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

Thank you for choosing a WISSER product. This forced-air electric heater is designed for heating enclosed spaces, such as workshops, garages, warehouses, shops, and residential homes.

The device generates heat by heating electric heating tubes and then forces its circulation within the room using a fan. It features a built-in thermostat for temperature regulation and an automatic thermal cut-out to protect against overheating. When the heating function is switched off by the thermostat, the fan continues to run to cool down the components, while the heating elements are disconnected.

The thermostat adjustment range is 0-40°C. At an ambient temperature of 0°C, the device provides full heating performance throughout the adjustment range; a decrease in the outside temperature may limit the maximum airflow temperature.

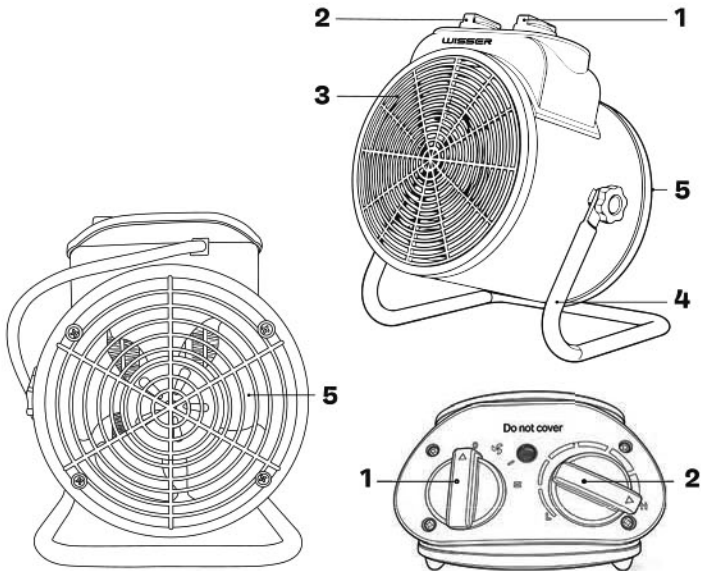
WARNINGS

⚠ WARNING! Do not cover the heater - risk of overheating.

- The device must be connected to a functional, earthed socket with a voltage of 220-240 V. Due to the high power, it is recommended to use a dedicated electrical circuit to avoid overloading the installation.
- The device is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, unless they are supervised by a person responsible for their safety.
- Do not place the heater directly beneath an electrical socket, in moving vehicles, or on unstable surfaces.
- The device is not intended for use in damp conditions (e.g. bathrooms, swimming pools, damp outdoor locations). Do not operate the device with wet hands.
- Maintain a safe distance from flammable materials (furniture, curtains). Do not block the air inlet and keep the power cord away from the hot air outlet.
- Do not leave the heater unattended when switched on. In the event of a long break in use, disconnect the device from the mains by pulling directly on the plug, never the cord.
- Do not use external devices that automatically switch on the heater (e.g. programmers, timers), as their use with incorrect device settings poses a fire risk.
- If the power cord is damaged, to avoid a hazard, the fault should be reported to the seller under the warranty or the replacement should be commissioned to a qualified specialist.
- The protective grille prevents direct contact with the heating element and must be fitted during operation. However, it does not provide full protection for children or persons with reduced capabilities.

DEVICE STRUCTURE

1. Power switch
2. Thermostat
3. Air inlet
4. Stand
5. Air outlet



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter	Value
Rated voltage	220-240 V
Rated power	2000 W (PTC-2000) 3000 W (PTC-3000)
Rated frequency	50-60 HZ
Operating modes	3
Heating element	PTC ceramic heating element

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (model PTC-3000 only)

1. Attach the steel tube stand to the heater using the included screws and washers.
2. Set the desired tilt angle of the device, then firmly tighten the locking screws.

OPERATION

To start the device and select the operating mode, follow the instructions below regarding the power switch and thermostat settings.

Fan only

Set the power switch to the "Fan Only" position. In this mode, the device forces air circulation without activating the heating function.

Low heat

- For model PTC-2000: Set the power switch to the "Low Heat" position and switch on the thermostat. Both the fan and the heating element will operate, providing 1000 W of heating power.
- For model PTC-3000: Set the power switch to the "Low Heat" position and switch on the thermostat. Both the fan and the heating element will operate, providing 1500 W of heating power.

High heat

- For model PTC-2000: Set the power switch to the "High Heat" position and switch on the thermostat. Both the fan and the heating element will operate, providing 2000 W of heating power.
- For model PTC-3000: Set the power switch to the "High Heat" position and switch on the thermostat. Both the fan and the heating element will operate, providing 3000 W of heating power.

Temperature regulation is performed by rotating the dial

through an angular range of 0–270°, which corresponds to a temperature range of 0°C to 40°C.

ADJUSTING THE THERMOSTAT

After starting the heater, set the thermostat to the “High” position to enable heating at full power. When the room temperature reaches the desired level, the thermostat will automatically control the switching on and off of the heating element, maintaining a constant temperature based on the set value.

During the first use, a small amount of fumes may be emitted. This is a normal occurrence caused by the heating of the protective oil on the heating element; the fumes will subside after a short period of use.

Switching off and cooling

The device is equipped with an automatic heat dissipation system. After the heating function is switched off by the thermostat or the operating mode is changed to “Fan Only”, the fan continues to operate until the internal components have cooled down. This process occurs automatically and is independent of the selected power mode (Low/High). Do not disconnect the plug from the power socket until the fan has stopped automatically.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning the device

Before cleaning, disconnect the heater from the power supply and allow it to cool down completely. The casing should be wiped regularly with a sponge. For heavier soiling, use a sponge dampened with water (at a temperature below 50°C) and a mild detergent, then dry the surface with a clean, dry cloth.

Important: Do not allow water to enter the interior of the device and avoid splashing the heater.

Never use solvents (e.g. petrol or toluene) for cleaning, as these may damage the casing.

Storage

Before storing the heater, allow it to cool down completely and ensure it is dry. Clean the power cord and plug, then wrap them in a dry plastic bag.

It is recommended to cover the entire device with a plastic bag and place it in its original packaging. Store in a dry and well-ventilated place.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Check	Solution
The heater does not operate, even when connected to the mains and the thermostat and power switch are turned on.	Check the power plug connection.	Unplug the heater, check that the plug and socket are not loose, and then reconnect.
	Check the power supply at the socket.	Connect to a functional electrical socket.
The device blows cool air but does not heat.	Incorrect power switch setting.	Set the switch to a heating mode (Low heat/High heat).
	The adjustable thermostat has triggered.	Rotate the thermostat dial and check if the indicator light illuminates (if not, assuming the thermostat is not damaged, the device will reset automatically after cooling down).
Unusual noise from the heater.	Uneven stand positioning.	Place the heater on a flat, stable work surface.

PRODUCT RECYCLING AND DISPOSAL

Do not dispose of the device with unsorted municipal waste. Use separate collection facilities for electrical and electronic equipment. Contact your local authorities for information regarding the collection and recycling of reusable materials. If the device is disposed of in a landfill or dump, harmful substances can leak into the groundwater, posing a health hazard.

WARRANTY AND CLAIM CONDITIONS

WARRANTOR: MARKARTUR ARTUR CZAJKOWSKI
ST. ZADĘBIE 44, 20-231 LUBLIN, POLAND.

The 12-month warranty period commences from the date of purchase of the goods by the customer.

The warranty covers the removal of defects that provably result from the use of defective materials or are the result of manufacturing errors.

The warranty does not cover activities related to maintenance, cleaning, adjustment, and tightening of screw connections on the given item, for which the Buyer is obligated at their own expense.

Evidence of warranty is these Warranty Conditions along with the Warrantor’s statement contained in the proof of purchase (invoice or receipt). To exercise warranty rights, the Buyer should present the warranty conditions and proof of purchase (receipt or VAT invoice).

Warranty rights are not granted in cases of:

- mechanical damage occurred during the transport of the product to the Buyer by transport companies. The Buyer is obligated to check the goods upon delivery to detect any potential transport damages. In the event of detecting such damage, the Buyer is obligated to immediately inform the selling entity and draft a damage report with the carrier (courier/postal company). In the absence of a damage report, the Warrantor is not responsible for damages caused by courier/postal companies;
- damage and wear of elements such as: cables, belts, plugs, sockets, switches, buttons, batteries, wires, rubber components, pedals, sponge grips, wheels, bearings, upholstery, handles, etc., unless the revealed defect in these elements is not a result of natural wear and tear but originated from a defect inherent in this element;
- minor, superficial scratches, discolorations, or cracks in the protective coating;
- the use by the Buyer of operational or cleaning agents incompatible with the equipment’s instruction manual;
- improper protection of the equipment by the Buyer against external factors such as moisture, temperature, dust, etc.;
- the Buyer is not using the required (according to the instruction manual) operational materials;
- modifications and structural changes made by the Buyer or other unauthorized individuals;
- normal usage (normal wear of operational parts);
- equipment damage due to incorrect assembly by the Buyer or third parties.

In the case of a justified warranty claim, the Warrantor ensures the transport and service of the warranty item.

In the case of an unjustified warranty claim, the Buyer covers the potential costs of transport and service of the warranty item.

In cases of unjustified warranty claims, the Buyer can collect the submitted item at the Warrantor’s headquarters or order the shipping service of the item at their own expense.

In exceptional cases, to diagnose the defect and verify the justification of the warranty claim, the Warrantor may require the preparation of the equipment for collection. This collection

can be done by a shipping company, in which case the Buyer is obligated to prepare the goods securely for collection. The Buyer will hand over the item for sale without contaminations, in original or substitute packaging allowing the item to be transported securely.

The Warrantor is obligated to respond to the warranty claim within 14 days. Warranty repair will be carried out in the shortest possible time. In exceptional cases, when the repair of the item will require importing unavailable in Poland or atypical parts from abroad, the time frame can be extended. The Buyer will be informed of such a situation by email or phone.

The Warrantor commits to repairing damaged equipment in case of a justified warranty claim. Exchanging the goods for new is only possible if the repair of the equipment is not possible and the defect is significant. A refund for the equipment is only possible if the repair and exchange for new are not possible, and the defect is significant.

WARRANTY CLAIMS

To submit a warranty claim, send the WARRANTY FORM via the Warrantor's website www.meteor.pl or the Seller's portal.

The warranty form should contain information such as: name and surname / phone number / address / proof of purchase / product name / description of defect.

The customer will be informed about the conclusion and result of the complaint by e-mail or phone.

PL Instrukcja obsługi nagrzewnicy elektrycznej PTC-2000 oraz PTC-3000

INSTRUKCJA ZAWIERA WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA, UŻYTKOWANIA ORAZ UTYLIZACJI URZĄDZENIA. PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI I ZACHOWAĆ JĄ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA.

Dziękujemy za wybór produktu marki WISSER. Elektryczna nagrzewnica z wymuszonym obiegiem powietrza służy do ogrzewania zamkniętych pomieszczeń, takich jak warsztaty, garaże, magazyny, sklepy oraz domy mieszkalne.

Urządzenie generuje ciepło poprzez nagrzewanie elektrycznych rur grzewczych, a następnie wymusza jego obieg w pomieszczeniu za pomocą wentylatora. Posiada wbudowany termostat do regulacji temperatury oraz automatyczny wyłącznik termiczny chroniący przed przegrzaniem. Po wyłączeniu funkcji grzania przez termostat, wentylator pracuje dalej, aby schłodzić podzespoły, podczas gdy elementy grzejne zostają odłączone.

Zakres regulacji termostatu wynosi 0–40°C. Przy temperaturze otoczenia 0°C urządzenie zapewnia pełną wydajność grzewczą w całym zakresie regulacji; spadek temperatury zewnętrznej może ograniczyć maksymalną temperaturę nawiewu.

OSTRZEŻENIA

⚠ OSTRZEŻENIE! Nie należy zakrywać nagrzewnicy - ryzyko przegrzania.

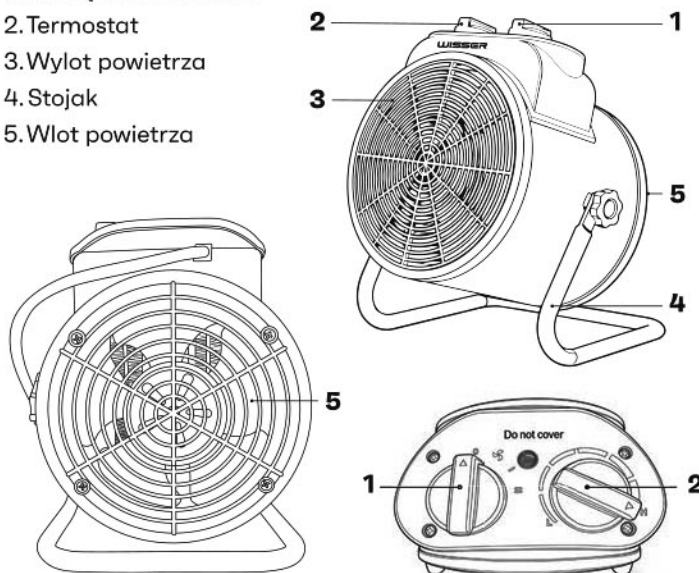
- Urządzenie należy podłączyć do sprawnego, uziemionego gniazda o napięciu 220-240 V. Ze względu na dużą moc (2000 W lub 3000 W), zaleca się korzystanie z dedykowanego obwodu elektrycznego, aby uniknąć przeciążenia instalacji.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci ani osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby

odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

- Nie umieszczać nagrzewnicy bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym, w poruszających się pojazdach ani na niestabilnych powierzchniach.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy w wilgotnych warunkach (np. łazienki, baseny, wilgotne miejsca na zewnątrz). Nie obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
- Zachować bezpieczną odległość od materiałów łatwopalnych (meble, zasłony). Nie blokować wlotu powietrza i trzymać przewód zasilający z dala od gorącego wylotu powietrza.
- Nie pozostawiać włączonej nagrzewnicy bez nadzoru. W przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu, odłączyć urządzenie od sieci, ciągnąc bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za przewód.
- Nie stosować zewnętrznych urządzeń automatycznie włączających nagrzewnicę (np. programatory, timery), gdyż ich użycie przy nieprawidłowym ustawieniu urządzenia grozi pożarem.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, w celu uniknięcia zagrożenia, należy zgłosić usterkę do sprzedawcy w ramach gwarancji lub zlecić wymianę wykwalifikowanemu specjalście.
- Kratka ochronna zapobiega bezpośredniemu kontaktowi z elementem grzejnym i musi być zamontowana podczas pracy. Nie zapewnia ona jednak pełnej ochrony dzieciom ani osobom o ograniczonej sprawności.

BUDOWA URZĄDZENIA

1. Przełącznik zasilania
2. Termostat
3. Wylot powietrza
4. Stojak
5. Wlot powietrza



SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Parametr	Wartość
Napięcie znamionowe	220-240 V
Moc znamionowa	2000 W (PTC-2000) 3000 W (PTC-3000)
Częstotliwość znamionowa	50-60 HZ
Tryby pracy	3
Element grzejny	Ceramiczny element grzejny PTC

INSTRUKCJA MONTAŻU (tylko dla modelu PTC-3000)

1. Przymocować stojak z rur stalowych do nagrzewnicy za pomocą dołączonych śrub i podkładek.
2. Ustawić odpowiedni kąt nachylenia urządzenia, a następnie mocno dokręcić śruby blokujące.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

W celu uruchomienia i wyboru trybu pracy należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami dotyczącymi ustawień przełącznika oraz termostatu.

Tylko wentylator (Fan Only)

Ustawić przełącznik zasilania w pozycji „Fan Only”. W tym trybie urządzenie wymusza obieg powietrza bez aktywacji funkcji grzania.

Niska moc grzania (Low Heat)

- Dla modelu PTC-2000: ustawić przełącznik zasilania w pozycji „Low Heat” oraz włączyć termostat. Zarówno wentylator, jak i element grzejny będą pracować, dostarczając 1000 W mocy grzewczej.
- Dla modelu PTC-3000: ustawić przełącznik zasilania w pozycji „Low Heat” oraz włączyć termostat. Zarówno wentylator, jak i element grzejny będą pracować, dostarczając 1500 W mocy grzewczej.

Wysoka moc grzania (High Heat)

- Dla modelu PTC-2000: ustawić przełącznik zasilania w pozycji „High Heat” oraz włączyć termostat. Zarówno wentylator, jak i element grzejny będą pracować, dostarczając 2000 W mocy grzewczej.
- Dla modelu PTC-3000: ustawić przełącznik zasilania w pozycji „High Heat” oraz włączyć termostat. Zarówno wentylator, jak i element grzejny będą pracować, dostarczając 3000 W mocy grzewczej.

Regulacja temperatury odbywa się poprzez obrót pokrętki w zakresie kątowym 0-270°, co odpowiada zakresowi temperatury od 0°C do 40°C.

REGULOWANIE TERMOSTATU

Po uruchomieniu nagrzewnicy ustawić termostat w pozycji „Wysoka” (High), aby umożliwić grzanie z pełną mocą. Gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie żądany poziom, termostat będzie automatycznie sterować włączaniem lub wyłączaniem elementu grzejnego, utrzymując stałą temperaturę na podstawie zadanej wartości.

Podczas pierwszego użycia może wydzielać się niewielka ilość oparów. Jest to normalne zjawisko spowodowane nagrzewaniem się oleju ochronnego na elemencie grzejnym; opary ustąpią po krótkim okresie użytkowania.

Wyłączanie i chłodzenie

Urządzenie wyposażone jest w automatyczny system odprowadzania ciepła. Po wyłączeniu funkcji grzania przez termostat lub zmianie trybu pracy na „Fan Only”, wentylator kontynuuje pracę do momentu schłodzenia wewnętrznych podzespołów. Proces ten zachodzi automatycznie i jest niezależny od wybranego trybu mocy (Low/High). Nie należy odłączać wtyczki z gniazda zasilającego, dopóki wentylator samoczynnie się nie zatrzyma.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Czyszczenie urządzenia

Przed czyszczeniem należy odłączyć nagrzewnicę od zasilania i pozwolić jej całkowicie ostygnąć. Obudowę należy regularnie wycierać gąbką. W przypadku mocniejszych zabrudzeń można użyć gąbki zwilżonej wodą (o temperaturze poniżej 50°C), z łagodnym detergentem, a następnie osuszyć powierzchnię czystą, suchą szmatką.

Ważne: Nie dopuścić do przedostania się wody do wnętrza urządzenia i unikać zachlapania nagrzewnicy.

Do czyszczenia nigdy nie używać rozpuszczalników (np. benzyny lub toluenu), ponieważ mogą one uszkodzić obudowę.

Przechowywanie

Przed schowaniem nagrzewnicy należy pozwolić jej całkowicie ostygnąć i upewnić się, że jest sucha. Wyczyścić przewód zasilający oraz wtyczkę, a następnie zawinąć je w suchą plastikową torbę.

Zaleca się przykrycie całego urządzenia plastikową torbą i umieszczenie go w oryginalnym opakowaniu. Przechowywać w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objaw	Kontrola	Rozwiązanie
Nagrzewnica nie działa, nawet gdy jest podłączona do sieci, a termostat i przełącznik zasilania są włączone.	Sprawdzić połączenie wtyczki zasilania.	Odłączyć nagrzewnicę, sprawdzić czy wtyczka i gniazdko nie są luźne, a następnie ponownie podłączyć.
	Sprawdzić zasilanie w gniazdku.	Podłączyć do sprawnego gniazda elektrycznego.
Urządzenie dmucha chłodnym powietrzem, ale nie grzeje.	Nieprawidłowe ustawienie przełącznika zasilania.	Ustawić przełącznik na tryb grzania (Niska moc/Wysoka moc).
	Zadziałał regulowany termostat.	Obrócić pokrętkę termostatu i sprawdzić, czy zapali się lampka kontrolna (jeśli nie, zakładając, że termostat nie jest uszkodzony, urządzenie zresetuje się automatycznie po ostygnięciu).
Nietypowy hałas z nagrzewnicy.	Nierówne ustawienie stojaka.	Umieścić nagrzewnicę na płaskiej, stabilnej powierzchni roboczej.

RECYKLING I UTYLIZACJA PRODUKTU

Nie wyrzucać urządzenia wraz z niesegregowanymi odpadami komunalnymi. Korzystać z oddzielnych punktów zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji dotyczących zbiórki i recyklingu materiałów nadających się do ponownego użycia. Jeśli urządzenie zostanie zutylizowane na składowisku odpadów lub wysypisku, szkodliwe substancje mogą przedostać się do wód gruntowych, stwarzając zagrożenie dla zdrowia.

GWARANCJA I WARUNKI REKLAMACJI

Gwarant: MARKARTUR ARTUR CZAJKOWSKI
UL. ZADĘBIE 44, 20-231 LUBLIN, POLSKA.

12-miesięczny okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu towaru przez klienta.

Gwarancja obejmuje usunięcie usterek, które w sposób dający się udowodnić wynikają z zastosowania wadliwych materiałów lub są wynikiem błędów produkcyjnych.

Gwarancja nie obejmuje czynności związanych z konserwacją, czyszczeniem, regulacją i ze skręcaniem połączeń śrubowych danego przedmiotu, do których to czynności zobowiązany jest Kupujący we własnym zakresie i na własny koszt.

Dowodem udzielenia gwarancji są niniejsze Warunki gwarancji wraz z oświadczeniem Gwaranta zawartym na dowodzie zakupu (fakturze lub paragonie). W celu realizacji uprawnień z gwarancji Kupujący winien okazać warunki gwarancji oraz dowód zakupu (paragon lub fakturę VAT). Gwarancja obowiązuje na terenie Polski.

Uprawnienia z gwarancji nie przysługują w przypadku:

- uszkodzenia mechanicznego, które powstało w transporcie produktu do Kupującego realizowanym przez firmę transportową. Kupujący jest zobowiązany do sprawdzenia

towaru przy dostawie, w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń w transporcie. W przypadku wykrycia takiego uszkodzenia, Kupujący zobowiązany jest niezwłocznie poinformować podmiot sprzedający oraz sporządzić protokół szkody z przewoźnikiem (firmą kurierską/pocztową). W przypadku braku sporządzenia protokołu szkody Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez firmy kurierskie/pocztowe;

- b) uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, wtyki, gniazdka, przełączniki, przyciski, baterie, przewody, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska, tapicerka, rączki itp., chyba że ujawniona w tych elementach wada nie jest skutkiem naturalnego zużycia, a powstała z przyczyny tkwiącej w tym elemencie;
- c) drobne, powierzchowne zarysowania, odbarwienia lub spękania powłoki kryjącej;
- d) używania przez Kupującego, niezgodnych z instrukcją obsługi sprzętu, środków eksploatacyjnych lub czyszczących;
- e) niewłaściwego zabezpieczenia sprzętu przez Kupującego przed działaniem czynników zewnętrznych tj. wilgoci, temperatury, kurzu, itp.;
- f) niestosowania przez Kupującego wymaganych (zgodnie z instrukcją obsługi) materiałów eksploatacyjnych;
- g) przeróbek i zmian konstrukcyjnych, dokonywanych przez Kupującego lub inne osoby nieuprawnione do tego działania przez Gwaranta;
- h) normalnego użytkowania (normalne zużycie części eksploatacyjnych);
- i) uszkodzenia sprzętu na skutek nieprawidłowego montażu przez Kupującego lub osoby trzecie.

W przypadku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Gwarant zapewnia transport i usługę serwisową przedmiotu gwarancji.

W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Kupujący pokrywa koszty ewentualnego transportu i usługi serwisowej przedmiotu gwarancji.

W przypadku braku zasadności zgłoszenia reklamacyjnego Kupujący będzie mógł odebrać przekazany przedmiot w siedzibie Gwaranta lub zamówić usługę wysyłki danego przedmiotu na własny koszt.

W wyjątkowych przypadkach, aby zdiagnozować usterkę i stwierdzić zasadność zgłoszenia reklamacyjnego Gwarant może zażądać przygotowania sprzętu do odbioru. Odbiór ten może być dokonany przez firmę spedycyjną, wówczas Kupujący zobowiązany jest przygotować towar w sposób bezpieczny do odbioru. Kupujący wyda przedmiot sprzedaży bez zanieczyszczeń, w opakowaniu oryginalnym lub zastępczym pozwalającym na przetransportowanie przedmiotu sprzedaży w stanie bezpiecznym.

Gwarant zobowiązany jest ustosunkować się do zgłoszenia gwarancyjnego w terminie do 14 dni. Naprawa gwarancyjna zostanie wykonana w najkrótszym możliwym terminie.

W wyjątkowych przypadkach, gdy naprawa przedmiotu sprzedaży będzie wymagać sprowadzenia niedostępnych w Polsce lub nietypowych części z zagranicy, termin może być wydłużony. Kupujący zostanie poinformowany o takiej sytuacji drogą mailową lub telefonicznie.

Gwarant zobowiązuje się do naprawy uszkodzonego sprzętu w przypadku zasadności zgłoszenia gwarancyjnego. Wymiana towaru na nowy możliwa jest jedynie w przypadku braku możliwości naprawy sprzętu i gdy wada przedmiotu sprzedaży jest istotna. Zwrot kwoty zakupu za sprzęt jest możliwy jedynie w przypadku braku możliwości naprawy i braku możliwości wymiany na nowy oraz gdy wada jest istotna.

ZGŁOSZENIA GWARANCYJNE

W celu zgłoszenia reklamacyjnego należy przesłać FORMULARZ GWARANCYJNY za pomocą strony internetowej Gwaranta www.meteor.pl lub portalu Sprzedawcy.

Formularz gwarancyjny powinien zawierać takie informacje jak: imię i nazwisko / numer telefonu / adres / dowód zakupu / nazwa produktu / opis wady.

Klient zostanie poinformowany o zakończeniu i wyniku reklamacji przez e-mail lub telefonicznie.

DE Bedienungsanleitung für das Elektro-Heizgebläse PTC-2000 und PTC-3000

DIESE ANLEITUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATIONEN ZU SICHERHEIT, GEBRAUCH UND ENTSORGUNG DES GERÄTS. VOR DER INBETRIEBNAHME LESEN SIE BITTE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke WISSER entschieden haben. Dieses Elektro-Heizgebläse mit Zwangsumluft dient zur Beheizung von geschlossenen Räumen wie Werkstätten, Garagen, Lagerhallen, Geschäften und Wohnhäusern.

Das Gerät erzeugt Wärme durch elektrische Heizrohre und verteilt diese mittels eines Ventilators im Raum. Es verfügt über einen eingebauten Thermostat zur Temperaturregelung sowie einen automatischen Überhitzungsschutz. Nachdem die Heizfunktion durch den Thermostat ausgeschaltet wurde, läuft der Ventilator weiter, um die Komponenten abzukühlen, während die Heizelemente abgeschaltet sind.

Der Regelbereich des Thermostats beträgt 0-40°C. Bei einer Umgebungstemperatur von 0°C bietet das Gerät die volle Heizleistung über den gesamten Regelbereich; ein Absinken der Außentemperatur kann die maximale Zulufttemperatur einschränken.

WARNHINWEISE

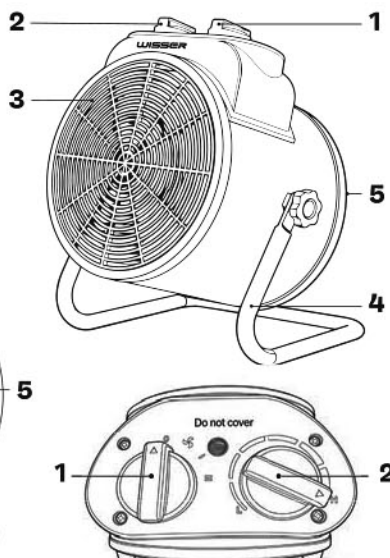
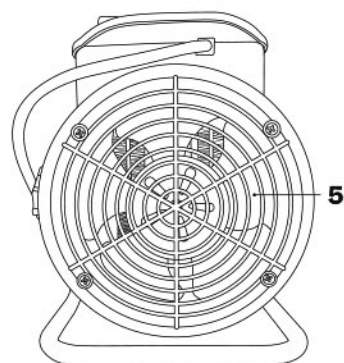
⚠️ WARNUNG! Das Heizgerät nicht abdecken – Überhitzungsgefahr.

- Das Gerät muss an eine funktionstüchtige, geerdete Steckdose mit einer Spannung von 220-240 V angeschlossen werden. Aufgrund der hohen Leistung (2000 W oder 3000 W) wird empfohlen, einen eigenen Stromkreis zu verwenden, um eine Überlastung der Elektroinstallation zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person.
- Platzieren Sie das Heizgerät nicht direkt unter einer Steckdose, in sich bewegenden Fahrzeugen oder auf instabilen Oberflächen.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in feuchter Umgebung geeignet (z. B. Badezimmer, Schwimmbäder, feuchte Außenbereiche). Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien (Möbel, Vorhänge) ein. Blockieren Sie nicht den Lufteinlass und halten Sie das Netzkabel vom heißen Luftauslass fern.
- Lassen Sie das eingeschaltete Heizgerät nicht unbeaufsichtigt. Trennen Sie das Gerät bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz, indem Sie direkt am Stecker ziehen – niemals am Kabel.
- Verwenden Sie keine externen Geräte, die das Heizgerät automatisch einschalten (z. B. Zeitschaltuhren, Programmiergeräte), da deren Einsatz bei einer falschen Geräteeinstellung brandgefährlich ist.

- Im Falle einer Beschädigung des Netzkabels muss der Defekt zur Vermeidung von Gefahren im Rahmen der Garantie dem Verkäufer gemeldet oder der Austausch durch eine qualifizierte Fachkraft veranlasst werden.
- Das Schutzgitter verhindert den direkten Kontakt mit dem Heizelement und muss während des Betriebs montiert sein. Es bietet jedoch keinen vollständigen Schutz für Kinder oder Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten.

GERÄTEAUFBAU

1. Netzschalter
2. Thermostat
3. Lufteinlass
4. Standfuß



5. Luftauslass

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Wert
Nennspannung	220-240 V
Nennleistung	2000 W (PTC-2000) 3000 W (PTC-3000)
Nennfrequenz	50-60 HZ
Betriebsmodi	3
Heizelement	PTC-Keramik-Heizelement

MONTAGEANLEITUNG (nur für Modell PTC-3000)

1. Befestigen Sie den Stahlrohrständer mit den beiliegenden Schrauben und Unterlegscheiben am Heizgerät.
2. Stellen Sie den entsprechenden Neigungswinkel des Geräts ein und ziehen Sie anschließend die Feststellschrauben fest an.

BEDIENUNG DES GERÄTS

Um das Gerät in Betrieb zu nehmen und den Betriebsmodus zu wählen, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen zu den Schalter- und Thermostateinstellungen.

Nur Ventilator (Fan Only)

Stellen Sie den Netzschalter auf die Position „Fan Only“. In diesem Modus wälzt das Gerät die Luft um, ohne die Heizfunktion zu aktivieren.

Niedrige Heizleistung (Low Heat)

- Für Modell PTC-2000: Stellen Sie den Netzschalter auf die Position „Low Heat“ und schalten Sie den Thermostat ein. Sowohl der Ventilator als auch das Heizelement sind in Betrieb und liefern 1000 W Heizleistung.
- Für Modell PTC-3000: Stellen Sie den Netzschalter auf die Position „Low Heat“ und schalten Sie den Thermostat

ein. Sowohl der Ventilator als auch das Heizelement sind in Betrieb und liefern 1500 W Heizleistung.

Hohe Heizleistung (High Heat)

- Für Modell PTC-2000: Stellen Sie den Netzschalter auf die Position „High Heat“ und schalten Sie den Thermostat ein. Sowohl der Ventilator als auch das Heizelement sind in Betrieb und liefern 2000 W Heizleistung.
- Für Modell PTC-3000: Stellen Sie den Netzschalter auf die Position „High Heat“ und schalten Sie den Thermostat ein. Sowohl der Ventilator als auch das Heizelement sind in Betrieb und liefern 3000 W Heizleistung.

Die Temperaturregelung erfolgt durch Drehen des Einstellknopfes in einem Winkelbereich von 0–270°, was einem Temperaturbereich von 0°C bis 40°C entspricht.

EINSTELLEN DES THERMOSTATS

Stellen Sie den Thermostat nach dem Starten des Heizgeräts auf die Position „High“ (Hoch), um das Heizen mit voller Leistung zu ermöglichen. Sobald die Raumtemperatur das gewünschte Niveau erreicht hat, steuert der Thermostat automatisch das Ein- und Ausschalten des Heizelements, um eine konstante Temperatur basierend auf dem eingestellten Wert aufrechtzuerhalten.

Bei der ersten Verwendung kann eine geringe Menge an Dämpfen entstehen. Dies ist eine normale Erscheinung, die durch das Erhitzen des Schutzöls auf dem Heizelement verursacht wird; die Dämpfe verfliegen nach kurzer Betriebsdauer.

Ausschalten und Abkühlen

Das Gerät ist mit einem automatischen Wärmeabfuhrsystem ausgestattet. Nachdem die Heizfunktion durch den Thermostat ausgeschaltet oder der Betriebsmodus auf „Fan Only“ (Nur Ventilator) geändert wurde, läuft der Ventilator weiter, bis die internen Komponenten abgekühlt sind. Dieser Vorgang erfolgt automatisch und ist unabhängig vom gewählten Leistungsmodus (Low/High). Ziehen Sie den Netzstecker nicht aus der Steckdose, bis der Ventilator von selbst zum Stillstand gekommen ist.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigung des Geräts

Trennen Sie das Heizgerät vor der Reinigung von der Stromversorgung und lassen Sie es vollständig abkühlen. Das Gehäuse sollte regelmäßig mit einem Schwamm abgewischt werden. Bei stärkeren Verschmutzungen kann ein mit Wasser (Temperatur unter 50°C) und einem milden Reinigungsmittel befeuchteter Schwamm verwendet werden; anschließend die Oberfläche mit einem sauberen, trockenen Tuch abtrocknen.

Wichtig: Lassen Sie kein Wasser in das Innere des Geräts gelangen und vermeiden Sie Spritzwasser auf dem Heizgerät.

Verwenden Sie zur Reinigung niemals Lösungsmittel (z. B. Benzin oder Toluol), da diese das Gehäuse beschädigen können.

Lagerung

Vor der Lagerung des Heizgeräts muss dieses vollständig abgekühlt und sichergestellt sein, dass es trocken ist. Reinigen Sie das Netzkabel sowie den Stecker und wickeln Sie diese anschließend in einen trockenen Kunststoffbeutel ein.

Es wird empfohlen, das gesamte Gerät mit einem Kunststoffbeutel abzudecken und in der Originalverpackung zu verstauen. An einem trockenen und gut belüfteten Ort lagern.

FEHLERBEHEBUNG

Symptom	Prüfung	Lösung
Das Heizgerät funktioniert nicht, obwohl es am Netz angeschlossen ist und Thermostat sowie Netzschalter eingeschaltet sind.	Verbindung des Netzsteckers prüfen.	Das Heizgerät ausstecken, prüfen, ob Stecker und Steckdose fest sitzen, und anschließend wieder anschließen.
	Stromversorgung in der Steckdose prüfen.	An eine funktionstüchtige Steckdose anschließen.
Das Gerät bläst kühle Luft, heizt aber nicht.	Falsche Einstellung des Netzschalters.	Den Schalter auf Heizmodus stellen (Niedrige Leistung / Hohe Leistung).
	Der einstellbare Thermostat hat ausgelöst.	Den Thermostatknopf drehen und prüfen, ob die Kontrollleuchte aufleuchtet (falls nicht und sofern der Thermostat nicht beschädigt ist, setzt sich das Gerät nach dem Abkühlen automatisch zurück).
Ungewöhnliche Geräusche aus dem Heizgerät.	Unebene Aufstellung des Standfußes.	Das Heizgerät auf eine flache, stabile Arbeitsfläche stellen.

RECYCLING UND ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Entsorgen Sie das Gerät nicht im unsortierten Hausmüll. Nutzen Sie die separaten Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Kontaktieren Sie Ihre örtlichen Behörden, um Informationen zur Sammlung und zum Recycling von wiederverwertbaren Materialien zu erhalten. Wenn das Gerät auf einer Deponie oder Müllkippe entsorgt wird, können Schadstoffe in das Grundwasser gelangen und eine Gefahr für die Gesundheit darstellen.

GARANTIE UND REKLAMATIONSBEDINGUNGEN:

Garantiegeber: MARKARTUR ARTUR CZAJKOWSKI
Str. ZADĘBIE 44, 20-231 LUBLIN, POLEN.

Die 12-monatige Garantiezeit beginnt mit dem Datum des Einkaufs der Ware durch den Kunden.

Die Garantie deckt die Behebung von Mängeln ab, die nachweislich auf die Verwendung von fehlerhaftem Material oder auf Produktionsfehler zurückzuführen sind.

Die Garantie deckt nicht die Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Wartung, Reinigung, Einstellung und Verschraubung des Gegenstandes ab, die vom Käufer auf eigene Kosten durchzuführen sind.

Der Garantienachweis wird durch diese Garantiebedingungen zusammen mit einer Erklärung des Garantiegebers auf dem Kaufbeleg (Rechnung oder Quittung) erbracht. Um die Rechte aus der Garantie auszuüben, hat der Käufer die Garantiebedingungen und den Kaufbeleg (Quittung oder Mehrwertsteuerrechnung) vorzulegen. Die Garantie gilt auf dem Gebiet Polens.

Garantieansprüche bestehen nicht in folgenden Fällen:

- mechanische Beschädigung, die während des Transports des Produkts zum Käufer durch Transportunternehmen aufgetreten ist. Der Käufer ist verpflichtet, die Ware bei der Lieferung zu überprüfen, um eventuelle Transportschäden festzustellen. Wird eine solche Beschädigung ermittelt, ist der Käufer verpflichtet, den Verkäufer unverzüglich darüber zu informieren und mit dem Frachtführer (Kurier-/Postunternehmen) ein Schadensprotokoll zu verfassen. In Ermangelung eines Schadensprotokolls haftet der Garantiegeber nicht für Schäden, die von Kurier-/Postunternehmen verursacht wurden;
- Beschädigung und Verschleiß von Komponenten wie

Leinen, Gurten, Steckern, Steckdosen, Schaltern, Knöpfen, Batterien, Leitungen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern, Polstern, Griffen usw., es sei denn, der an diesen Komponenten festgestellte Mangel ist nicht das Ergebnis eines natürlichen Verschleißes, sondern auf eine der Komponente zugehörige Ursache zurückzuführen;

- kleine oberflächliche Kratzer, Verfärbungen oder Risse in der Beschichtung;
- Verwendung von Geräten, Verbrauchsmaterialien oder Reinigungsmitteln durch den Käufer, die nicht mit der Betriebsanleitung übereinstimmen;
- unzureichende Absicherung der Geräte durch den Käufer gegen äußere Einflüsse, d.h. Feuchtigkeit, Temperatur, Staub, etc.;
- Nichtverwendung der erforderlichen Verbrauchsmaterialien (gemäß der Betriebsanleitung) durch den Käufer;
- Umbauten und bauliche Veränderungen, die vom Käufer oder anderen Personen vorgenommen werden, die nicht vom Garantiegeber dazu befugt sind;
- Normaler Gebrauch (normaler Verschleiß von Betriebsteilen);
- Beschädigung des Geräts durch unsachgemäße Montage seitens des Käufers oder Dritter.

Ist der Garantieanspruch berechtigt, sorgt der Garantiegeber für den Transport und die Reparatur des Garantiegegenstandes.

Ist der Garantieanspruch nicht gerechtfertigt, trägt der Käufer die Kosten für den etwaigen Transport und die Reparatur des Garantiegegenstandes.

Ist eine Reklamation nicht berechtigt, hat der Käufer die Möglichkeit, den überlassenen Gegenstand beim Garantiegeber abzuholen oder den Versand auf eigene Kosten zu bestellen.

In Ausnahmefällen kann der Garantiegeber verlangen, dass das Gerät zur Abholung bereitgestellt wird, um den Fehler zu ermitteln und die Berechtigung der Reklamation festzustellen. Diese Abholung kann durch ein Transportunternehmen erfolgen, wobei der Käufer verpflichtet ist, die Ware sicher zur Abholung bereitzustellen. Der Käufer muss den Kaufgegenstand frei von Verunreinigungen, in der Originalverpackung oder in einer Ersatzverpackung übergeben, die einen sicheren Transport des Kaufgegenstandes ermöglicht.

Der Garantiegeber ist verpflichtet, innerhalb von 14 Tagen auf den Garantieanspruch zu reagieren. Die Garantiereparatur wird so schnell wie möglich durchgeführt. In Ausnahmefällen, wenn die Reparatur des Kaufgegenstandes den Import von in Polen nicht erhältlichen Teilen oder ungewöhnlichen Teilen aus dem Ausland erfordert, kann die Frist verlängert werden. Der Käufer wird in einer solchen Situation per E-Mail oder telefonisch informiert.

Der Garantiegeber ist verpflichtet, das mangelhafte Gerät zu reparieren, wenn der Garantieanspruch berechtigt ist. Ein Ersatz der Ware durch eine neue ist nur dann möglich, wenn eine Reparatur des Geräts nicht möglich ist und der Mangel des Kaufgegenstands wesentlich ist. Eine Rückerstattung des Kaufpreises für das Gerät ist nur dann möglich, wenn dieses nicht repariert und nicht durch ein neues Gerät ersetzt werden kann und wenn der Mangel wesentlich ist.

GARANTIEANSPRÜCHE:

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss ein GARANTIEFORMULAR über die Website des Garantiegebers www.meteor.pl oder das Portal des Verkäufers übermittelt werden. Das Garantieformular muss folgende Angaben enthalten: Vor- und Nachname / Telefonnummer / Adresse / Kaufbeleg / Produktname / Beschreibung des Mangels.

Der Kunde wird per E-Mail oder telefonisch über den Abschluss und das Ergebnis der Reklamation benachrichtigt.

Guarantee card

Karta gwarancyjna

Garantiekarte

Name / Nazwa modelu / Modellname

Date of purchase / Data zakupu / Erwerbsdatum

Serial number / Numer serii / Seriennummer

Stamp of the shop and the seller's signature / Pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy / Stempel und Unterschrift des Händlers

GUARANTEE PERIOD 12 MONTHS FROM THE DATE OF PURCHASE
OKRES GWARANCJI 12 MIESIĘCY OD DATY ZAKUPU
GARANTIEZEITRAUM 12 MONATE AB ERWERBSDATUM

WISSER

EN Made in China.
PL Wyprodukowano w Chinach.
DE Hergestellt in China.



Manufacturer / Producent / Hersteller:

markARTUR Artur Czajkowski
ul. Zadębie 44, 20-231 Lublin, Polska
contact@meteorsport.com
www.meteorsport.com

WISSER